

AREA RISORSE IDRICHE E QUALITÀ DELL'ARIA
Determinazione del Dirigente del Servizio Qualità dell'Aria e Risorse Energetiche

N. 192 - 33200 /2013

(numero-protocollo/anno)

OGGETTO: INCARICO DI CONSULENZA PER ATTIVITÀ DI ANALISI E PIANIFICAZIONE ENERGETICA NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO SEAP-ALPS. AFFIDAMENTO ALL'ARCH. ALBERTO BALLARINI.

(U.S. € =3.146,00=)

Il Dirigente

Premesso che:

- con decisione della Commissione Europea del 20/09/2007, è stato approvato il Programma Operativo di Cooperazione Territoriale Europea per il periodo 2007-2013;
- obiettivo generale del Programma SPAZIO ALPINO 2007-2013, a valere sulla priorità 3 "Prevenzione rischi ambientali", è fare fronte agli effetti dei cambiamenti climatici e stimare, mitigare e gestire gli impatti dei rischi naturali e tecnologici con una particolare attenzione agli effetti dei cambiamenti climatici e dei cambiamenti dell'uso del suolo;
- la Provincia di Torino, in qualità di capofila, ha presentato in data 19 gennaio 2012, nell'ambito del programma SPAZIO ALPINO 2007-2013, il progetto denominato "SEAP_Alps – Supporting local Authorities in the implementation of Sustainable Energy Action Plans in the Alpine Space Area –", con i seguenti partners: Provincia di Vercelli, Provincia di Venezia, Razvojna agencija Sinergija, Poslovno Podporni Center, Rhonalpénergie - Environnement, Association pour une Gestion Durable de l'Énergie, Weizer Energie – Innovations-Zentrum, Magistrat der Landeshauptstadt Klagenfurt am Worthersee, Energie und Umweltzentrum Allgau, Energiewende Oberland Bürgerstiftung für Erneuerbare Energien und Energieeinsparung e Klima-Bundni;
- il suddetto progetto SEAP_Alps (numero di riferimento 4-4-3-IT – CUP J12J12000130007) stato ammesso a finanziamento nell'ambito della misura 3 "Environment and Risk Prevention";
- con D.G.P. n. 658-27796/2012 del 24/07/2012 si è autorizzata l'adesione della Provincia in qualità di capofila al progetto europeo SEAP-Alps;
- con Determinazione del Dirigente n. 182-37439 del 11/10/2012 si è provveduto ad accertare il finanziamento e ad impegnare la spesa preventivata;
- il Piano Esecutivo di Gestione per l'anno 2013 assegna al Servizio l'obiettivo n. 174 relativo a *Promozione del risparmio energetico e fonti rinnovabili: attività di pianificazione, assistenza agli enti locali e rilascio autorizzazioni.*

Considerato che obiettivo principale del progetto SEAP_Alps è il rafforzamento del processo di pianificazione energetica a livello locale (in particolare da parte dei Comuni) con un approccio rivolto all'adozione di strategie di mitigazione e adattamento ai cambiamenti climatici.

Le azioni principali da realizzare sono:

1. definire una metodologia comune per la gestione del processo di pianificazione previsto dall'iniziativa Patto dei Sindaci (analisi energetiche, elaborazione di scenario, individuazione degli obiettivi e delle azioni, monitoraggio dell'attuazione dei Piani), integrandola con il concetto di adattamento ai cambiamenti climatici.
2. Sperimentazione della metodologia nell'elaborazione di alcuni Piani d'Azione Locale per l'Energia Sostenibile in Francia, Italia, Austria, Germania e Slovenia.
3. Attuazione di un Piano per gli Investimenti Pubblici in attuazione dell'art. 4 della proposta di Direttiva Europea 2012/27/EU del 25 Ottobre 2012 sull'efficienza energetica in cui all'articolo 5 si prevede l'obbligo di riqualificazione di almeno il 3% della superficie calpestabile posseduta dagli enti pubblici a partire dal 2014.
4. Attività di informazione e formazione sui risultati di progetto e sugli strumenti sviluppati tra i partner.

Il lavoro sul progetto sarà organizzato nei seguenti Work Package:

WP	Denominazione
WP 1	Preparazione del progetto
WP 2	Gestione del progetto
WP 3	Comunicazione e informazione
WP 4	Definizione di una metodologia per lo sviluppo di Piani d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES)
WP 5	Attività di formazione
WP 6	Sviluppo dei PAES
WP 7	Piani d'Azione per gli Investimenti

Durata	01/10/2012-31/05/2015 (32 mesi)
Budget totale	2.216.840 €
Cofinanziamento Unione Europea (FESR)	1.684.794 € (76%)

Partners di progetto:

N. Partner	Denominazione	Paese
LP	Provincia di Torino	IT
PP1	Provincia di Vercelli	IT
PP2	Provincia di Venezia	IT
PP3	Development agency Sinergija	SI
PP4	BSC Poslovno podporni center	SI
PP5	Rhônealénergie-Environnement	FR
PP6	Association pour une gestion durable de l'energie	FR
PP7	Weizer Energy and Innovation Centre	AT
PP8	City of Klagenfurt on Lake Woerthersee	AT
PP9	Energy and Environmental Centre Allgaeu	DE
PP10	Civic Foundation Energiewende Oberland	DE
PP11	Climate Alliance	DE

La Provincia di Torino, promotore del progetto, svolge il ruolo di capofila, avendo un ruolo trasversale su tutte le attività e mantenendo un ruolo di coordinamento anche del work package 1 (gestione del progetto) e 7 (Piani d'azione per investimenti pubblici).

Verificato che il budget assegnato alla Provincia di Torino ammonta a euro 242.624,00, dettagliate nelle seguenti voci di costo:

Voci di costo	Importo
Esperti e servizi esterni	168.000,00
Costi di personale e trasferte del personale	74.624,00
Totale	242.624,00

Verificato che, per dare attuazione a tale progetto, è prevista l'applicazione della metodologia per la redazione dei Piani di Azione Locale per l'Energia Sostenibile (PAES) sviluppata nel progetto in alcuni Comuni pilota, tra cui il Comune di Sestriere, membro del Patto dei Sindaci;

Considerato che per far fronte alle suddette esigenze è necessario supportare il Servizio Qualità dell'Aria e Risorse Energetiche nelle seguenti attività, indicate nel WP6 dell'Application Form, in particolare a pag. 30:

- Raccolta e analisi dei dati energetici delle strutture turistiche e degli impianti/infrastrutture dei servizi turistici in Sestriere (indagine quantitativa con raccolta dati presso principali strutture turistiche su un campione rappresentativo).
- Analisi dell'utilizzo dell'innevamento artificiale negli ultimi anni in Sestriere (indagine quali-quantitativa basata su raccolta dati statistici e confronto con i gestori degli impianti).
- Ricognizione sui flussi turistici (numero presenze annuali e stagionali) e valutazione di possibili risvolti energetici dei trend in atto con analisi dell'impatto dei cambiamenti climatici sul comparto.
- Presentazione del caso Sestriere ai Comuni limitrofi e invito ad aderire al Patto dei Sindaci (organizzazione di un incontro in valle).

Vista la scheda istruttoria per incarico professionale depositata agli atti, in relazione all'assenza di strutture organizzative e professionalità interne all'Ente in grado di assicurare le medesime attività oggetto dell'incarico;

Richiamati:

- l'art. 110, comma 6, del Testo Unico sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, ai sensi del quale per obiettivi determinati e con convenzioni a termine, possono essere previste collaborazioni esterne ad alto contenuto di professionalità;
- l'art. 7 commi 6, 6-bis, 6-ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165 che individua i presupposti di legittimità per l'affidamento di incarichi esterni, demandando ai regolamenti per l'ordinamento degli uffici e dei servizi dei singoli enti locali l'adeguamento a tali principi;
- l'art. 3, comma 55, Legge Finanziaria 2008, come modificato dall'art. 46, comma 3, D.L. 25 giugno 2008 n. 112, ai sensi del quale gli enti locali possono stipulare contratti di collaborazione autonoma solo con riferimento alle attività istituzionali stabilite dalla legge o previste nel programma approvato dal Consiglio ai sensi dell'art. 42, comma 2, del T.U.E.L;

Richiamato inoltre l'art. 62, comma 2, del vigente Statuto, ai sensi del quale, per esigenze cui non si possa fare fronte con personale in servizio la Provincia può provvedere, in via eccezionale, temporanea e non continuativa, mediante incarichi professionali, alla soluzione di specifiche problematiche relative a questioni determinate e delimitate, stabilendo preventivamente durata, luogo, oggetto e compenso della collaborazione;

Richiamato altresì il vigente Regolamento per l'accesso agli impieghi, come modificato da ultimo con D.G.P. n. 596-21823/2010 dell' 08/06/2010 ed in particolare:

- l'art. 2 ai sensi del quale la Provincia può acquisire prestazioni di lavoro mediante contratti di lavoro autonomo e/o consulenza, finalizzati a soddisfare esigenze cui non sia possibile far fronte con il personale in servizio, in via eccezionale;
- l'art. 55, comma 2, del succitato Regolamento, secondo cui "si può prescindere dalla programmazione della Giunta in ipotesi il cui importo non sia superiore a Euro 2.500";
- l'art. 60, comma 1, lettera d) del medesimo, per il quale il Dirigente competente può conferire gli incarichi in via diretta, senza l'esperimento di procedure di selezione, per incarichi di importo pari o inferiore a 5.000,00 euro;

Ritenuto pertanto che ricorrano, ai sensi del combinato disposto dell'art. 55, comma 2 e dell'art. 60, comma 1, lett. d) del succitato Regolamento di Accesso agli Impieghi, le condizioni per l'affidamento in via diretta, e senza l'atto di programmazione della Giunta Provinciale, di un incarico professionale per le attività suddette.

Vista la D.C.P. n. 230-23424 del 18/06/2013, di approvazione del Bilancio di previsione 2013, attraverso la quale si è proceduto alla programmazione degli incarichi professionali finanziati con fondi europei per l'anno in corso, tra cui rientra quello di cui in oggetto;

Preso atto, pertanto, che, proprio in considerazione del fatto che l'incarico in parola è finanziato con fondi europei ai fini della realizzazione del summenzionato Progetto SEAP- Alps, la spesa per lo stesso non soggiace alle limitazioni di cui all'art. 6, comma 7, del D.L. n. 78/2010, convertito in Legge n. 122/2010 (come affermato dalla Corte dei Conti, Sezioni Riunite, con pronuncia n. 7/2011);

Dato atto, altresì, che, per lo stesso motivo, i fondi utilizzati per l'affidamento in oggetto non possono in nessun modo essere utilizzati per spese di funzionamento dell'Ente, proprio in quanto aventi destinazione vincolata ai fini della realizzazione del progetto europeo in parola;

Ritenuto, in considerazione dell'importo previsto per l'incarico in oggetto, che nel caso di specie sussistano le condizioni per l'affidamento diretto, senza preventiva procedura comparativa;

Individuato al tal fine, anche tenuto conto di quanto stabilito dall'art. 53 del suddetto Regolamento, in materia di criteri per l'individuazione dei soggetti cui affidare incarichi temporanei ad alta specializzazione, l'architetto Alberto Ballarini, con studio in P.zza Giuseppe Garibaldi n. 24 – 10064 Pinerolo (TO), che risulta in possesso della specifica professionalità attinente le materie in parola e rispondente ai requisiti richiesti, come si evince dal Curriculum professionale depositato agli atti del presente fascicolo;

Visto che lo stesso ha manifestato la propria disponibilità ad accettare l'incarico, con nota ns. prot. n. 128527 del 22/07/2013 depositata agli atti del presente fascicolo, dietro

corrispettivo netto di euro 2.500,00,
oltre contributo previdenziale CNPAIA 4% per euro 100,00
ed IVA al 21% (su 2.600) per euro 546,00,
e così per complessivi **euro 3.146,00=**.

Ritenuta la congruità della proposta, in relazione alla natura ed ai contenuti dell'incarico conferito ed alla professionalità posseduta;

Dato atto che sono ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dall'incaricando nel corso del procedimento di affidamento di cui all'oggetto, relativamente al possesso dei requisiti di legge per l'affidamento stesso, e che pertanto la Provincia, si riserva la facoltà di recesso nel caso in cui i predetti controlli dovessero dare esito negativo;

Dato atto che la spesa complessiva di euro 3.146,00 = trova copertura finanziaria al capitolo 15305 del 2012 intervento 1070403 dei Residui Passivi Bilancio 2012 con riferimento all'impegno assunto con determinazione n. 182-37439 del 11/10/2012 (op. di rif. n. 1278744 TF:FE)

Verificato che, in relazione agli obblighi sulla tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. n. 136/10 e s.m.i., il presente incarico è escluso dall'ambito di applicabilità degli stessi in base ai presupposti indicati nella relativa circolare prot. n. 54800/11 del 18/01/11 – Esclusioni - *lettera I*), in quanto affidato ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. n. 165/01;

Visto l'allegato schema di contratto nel quale sono meglio definiti tempi, modi e condizioni per l'espletamento dell'incarico;

Dato atto che per l'affidamento in parola trovano applicazione tutte le disposizioni relative alla "pubblicità" per quanto concerne gli incarichi professionali, così come riviste dal D.Lgs. n. 33 del 2013, nonché l'art. 23, comma 2, del medesimo Decreto;

Ritenuta la propria competenza all'adozione del presente atto ai sensi degli articoli 107 del testo unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267 e dell'articolo 35 dello Statuto.

Visti gli articoli 41 e 44 dello Statuto.

Richiamato l'articolo 151, comma 4, del citato testo Unico

DETERMINA

- 1) di conferire, per le motivazioni espresse in premessa, l'incarico professionale per attività di analisi e pianificazione energetica nell'ambito del progetto europeo SEAP-ALPS all'Architetto Alberto Ballarini, con studio in Piazza Giuseppe Garibaldi n. 24 – 10064 Pinerolo (TO), - P. IVA 04781030012, per l'importo netto di € 2.500,00, oltre contributo previdenziale CNPAIA 4% per euro 100,0, oltre IVA al 21% per € 546,00 e così per complessivi € 3.146,00 alle condizioni previste dallo schema di contratto allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale, che contestualmente si approva. Il Dirigente del Servizio Qualità

dell'Aria e Risorse Energetiche provvederà a stipulare il suddetto contratto, apportando le eventuali modifiche di carattere non sostanziale che si rendessero necessarie in sede di stipulazione;

- 2) di applicare la spesa per un totale di euro 3.146,00 = al capitolo 15305 del 2012 intervento 1070403 dei Residui Passivi Bilancio 2012 con riferimento all'impegno assunto con determinazione n. 182-37439 del 11/10/2012 (op. di rif. n. 1278744 TF:FE)
- 3) di dare atto che, in relazione agli obblighi della tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. n. 136/10 e s.m.i., il presente incarico è escluso dall'ambito di applicabilità in base ai presupposti indicati nella relativa circolare prot. n. 54800/11 del 18/01/11 – Esclusioni - *lettera I*), in quanto affidato ai sensi dell'art. 7, comma 6, del D.Lgs. n. 165/01;
- 4) di dare atto, altresì, che il presente provvedimento non viene trasmesso al Collegio dei Revisori dei conti per la valutazione di cui all'art. 1, comma 42, della L. n. 311/04, in quanto di valore inferiore a € 5.000,00, come da espressa indicazione del medesimo;

Il presente provvedimento viene trasmesso alle strutture ed agli uffici preposti al controllo di gestione, per l'esercizio delle funzioni di sorveglianza e controllo, ai sensi del comma 3-bis dell'articolo 26 della Legge n. 488 del 23 dicembre 1999, aggiunto dall'articolo 1, comma 4 del D.L. n. 168 del 12 luglio 2004, convertito con modificazioni in Legge n. 191 del 30 luglio 2004.

Torino, 10 settembre 2013

Il Dirigente del Servizio Qualità dell'Aria e
Risorse Energetiche
(Dott. Francesco Pavone)

Sdn/Adb/IB

PROVINCIA DI TORINO

CONTRATTO PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICO DI CONSULENZA PER ATTIVITÀ DI ANALISI E PIANIFICAZIONE ENERGETICA NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO SEAP-ALPS

TRA

La Provincia di Torino (C.F. 01907990012), rappresentata dal Dirigente del Servizio Qualità dell'Aria e Risorse Energetiche Dott. Francesco Pavone, nato a Gioia del Colle il 09/08/1952 e domiciliato ai fini del presente atto in Torino - Via Maria Vittoria, 12, sede della Provincia di Torino, in qualità di legale rappresentante, in applicazione dell'art. 107 del D.lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e dell'art. 35, comma 2, dello Statuto

E

L'Architetto Alberto Ballarini, con studio in Piazza Giuseppe Garibaldi n. 24 - 10064 Pinerolo (TO), - P. IVA 04781030012

PREMESSO CHE

- con determinazione del Dirigente del Servizio Qualità dell'Aria e Risorse Energetiche n..... del.....esecutiva ai sensi di legge è stato conferito all'Architetto Alberto Ballarini l'incarico in oggetto;
- l'incarico di cui trattasi è stato finanziato mediante applicazione della spesa per un totale di € di euro 3.146,00 = al capitolo 15305 del 2012, intervento 1070403 dei Residui Passivi Bilancio 2012 con riferimento all'impegno assunto con determinazione n. 182-37439 del 11/10/2012 (op. di rif. n. 1278744 TF:FE)

Il presente contratto ha carattere esecutivo della determinazione sopra citata, alla quale fa pieno riferimento e dalla quale non deroga sotto nessun aspetto.

TUTTO CIÒ PREMESSO

CONSIDERATO E DESCRITTO E RITENUTO PARTE INTEGRANTE E SOSTANZIALE DEL PRESENTE ATTO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Oggetto

La Provincia di Torino conferisce all'Architetto Alberto Ballarini, che accetta, l'incarico professionale di consulenza per attività di analisi e pianificazione energetica nell'ambito del progetto europeo SEAP-ALPS, finalizzato in particolare all'analisi del consumo energetico nel settore turistico nel Comune di Sestriere e alla valutazione dell'impatto del cambiamento climatico su tale comparto con particolare riferimento alle seguenti attività:

- Raccolta e analisi dei dati energetici delle strutture turistiche e degli impianti/infrastrutture dei servizi turistici in Sestriere (indagine quantitativa con raccolta dati presso principali strutture turistiche su un campione rappresentativo).
- Analisi dell'utilizzo dell' innevamento artificiale negli ultimi anni in Sestriere (indagine quali-quantitativa basata su raccolta dati statistici se e confronto con i gestori degli

impianti).

- Ricognizione sui flussi turistici (numero presenze annuali e stagionali) e valutazione di possibili risvolti energetici dei trend in atto con analisi dell'impatto dei cambiamenti climatici sul comparto.
- Presentazione del caso Sestriere ai Comuni limitrofi e invito ad aderire al Patto dei Sindaci (organizzazione di un incontro in valle).

Art. 2 – Termine per lo svolgimento dell'incarico

L'incarico dovrà essere espletato entro il termine di 4 mesi dalla data di stipulazione del contratto, secondo i programmi che saranno predisposti e concordati con il Dirigente competente.

Art. 3 – Corrispettivo

Il corrispettivo per la prestazione è così stabilito: corrispettivo netto di € 2.500,00, oltre contributo previdenziale CNPAIA 4% per euro 100,00, oltre IVA al 21% per € 546,00, e così per complessivi € 3.146,00.

Non è previsto il rimborso di alcuna altra spesa che non sia stata preventivamente autorizzata dall'Amministrazione. La liquidazione avverrà sulla base di emissione di regolare fattura, a compimento dell'incarico nei tempi previsti.

Il pagamento avverrà entro 30 giorni dal ricevimento della fattura, salvo formale contestazione in ordine all'adempimento contrattuale. In caso di ritardato pagamento sarà applicabile il saggio di interesse legale previsto dall'art 1284 c.c. La fattura dovrà essere intestata alla Provincia di Torino, Servizio Qualità dell'Aria e Risorse Energetiche, e dovrà citare gli estremi della determinazione di affidamento.

Art. 4 - Verifica delle prestazioni

Spetterà al Dirigente competente la verifica delle prestazioni ed il controllo della concreta attuazione delle direttive impartite per il miglior raggiungimento del risultato. Lo stesso dirigente avrà cura di effettuare le segnalazioni di eventuali problemi riscontrati ed il rapporto alla Provincia ove le modalità di esecuzione dell'incarico rendessero opportuna o necessaria l'interruzione del medesimo.

Art. 5 - Risultato o prodotto dell'attività e obblighi di riservatezza

L'incaricato dà atto che il risultato e quanto prodotto nel corso della propria attività è di proprietà della Provincia di Torino, che ne farà l'uso più opportuno a proprio insindacabile giudizio; si impegna inoltre a mantenere il massimo riserbo sui dati e sulle informazioni di cui verrà a conoscenza nel corso dell'espletamento dell'incarico di cui trattasi.

Art. 6 – Incompatibilità

L'incaricato accetta l'incarico conferitogli, nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge, dichiarando sotto la propria responsabilità di non avere rapporti incompatibili o di contrasto di interessi con il presente incarico o con la Provincia.

Art. 7 – Revoca dell'incarico e recesso dal contratto

Nel caso di inadempienza o di ritardo nella conduzione dell'incarico, la Provincia si riserva la facoltà di revocare, a semplice avviso - diffida con raccomandata A.R., l'incarico stesso, e pertanto di recedere dal presente contratto.

Le parti, inoltre, convengono che, essendo ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rese dall'incaricato, relativamente al possesso dei requisiti di legge per

L'affidamento oggetto del presente contratto, la Provincia, esperita la procedura di cui all'art. 7 della legge n. 241/1990, potrà recedere dal presente contratto, qualora l'incaricato stesso, in conseguenza della completa definizione dei predetti esiti, non dovesse risultare in possesso anche di uno solo dei requisiti richiesti, ovvero dovesse risultare destinatario di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione. Resta inteso che, nel caso di recesso per le predette motivazioni, l'incaricato avrà diritto soltanto al pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite, decurtato dagli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto, senza ulteriore indennizzo, e fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni.

Art. 8 – Foro competente

Per l'eventuale contenzioso, non risolvibile in via amichevole, che dovesse insorgere nell'applicazione del presente contratto é competente il Foro di Torino.

Art. 9 - Spese contrattuali

Le spese del presente contratto sono a carico dell'incaricato.

Trattandosi di incarico professionale soggetto all'IVA, la presente verrà registrata, ricorrendo il caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

Art. 10 - Trattamento dei dati personali

Le parti danno atto che i dati contenuti nel presente contratto verranno trattati esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti in materia.

Art. 11 – Domicilio

Per quanto concerne l'incarico affidatogli, l'incaricato elegge domicilio in Pinerolo, P.zza Giuseppe Garibaldi n. 24.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per la Provincia
Il Dirigente del Servizio
Qualità dell'Aria e Risorse
Energetiche
Dott. Francesco Pavone

L'incaricato
Arch. Alberto Ballarini

L'incaricato dichiara sotto la propria responsabilità di aver preso visione e di accettare senza riserva alcuna tutti i patti e le condizioni previste dal presente contratto e di accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile, le clausole contenute agli articoli 7 e 8 del presente contratto.

L'incaricato
Arch. Alberto Ballarini

Torino,